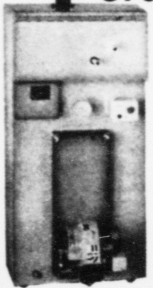


# J/A/S/P/I KETLAR

**Teir væl-  
umtókta ketlarnir  
eru á goymslu**



**Bæði dupultir  
og einkultir**

Skulu tygum hava nýggjan  
ketil, so tosið við okkum og  
fáið eitt gott tilboð  
Vit hava serkent fólk, ið geva  
eina skjóta og góða tænastu.

**- Alt tilfar til hitaverk og  
sanitet fæst hjá okkum.**

Umboð:

**MARIA Poulsen & Co**

Smyrilsvegur 8 - Tlf. 12000

**Pf. D. P. Andersen**  
Saltangará - Tlf. 48474

## KUNNGERÐ

**nr. 43 frá 25. februar 1993  
frá Líkningarráð Føroya  
um ásetan av upphædd  
til neyðugt uppihald  
fyri donsk lesandi**

Eftir grein 20, sbr. avsnitt X1, 3. stk. í  
protokoll til norðurlenska tvískatta-  
sáttmálanum frá 12. september 1989  
hefur Líkningarráð Føroya fyrsett:

### Paragr. 1.

Donsk lesandi, lærlingar og slík, sum  
eru búsitandi ella sum beint áðrenn  
dvølið í Føroyum høvdu bústað í Dan-  
mark og sum bara við lesi- og útbúgv-  
ingarendamáli dvølja bráðfeingis í Fø-  
royum, verða ikki skattað í Føroyum av  
upphæddum, sum tey fáa úr Danmark  
ella úttanríkis til uppihalds, lesnað ella  
útbúgving.

Tey verða heldur ikki skattað í  
Føroyum av upphæddum, ið verða  
goldnar sum samsýning fyri  
tænastuveitingar, treytað av at hesar  
tænastuveitingarnar eru neyðugar fyri  
teirra uppihald.

### Paragr. 2.

Tann upphædd, sum eftir paragr. 1 er  
neyðug til uppihalds hjá lesandi, var fyri  
1990 48.000 kr. og fyri 1991 49.000 kr.,  
fyri 1992 50.000 kr., og er fyri álma-  
nakkaárið 1993 ásett til 51.000 kr.

### Paragr. 3.

Henda kunngerð kemur í gildi dagin  
eftir at hon er kunngjørd, og er galdandi  
fyri inntøkur frá 1. januar 1993.

Tórshavn, tann 25. februar 1993  
Líkningarráð Føroya

## Nýggj mannagongd nú tilboð skal gevast upp á lífiskastøðina í Skopun:

Í dag klokkan trý verða  
tilboðini upp á arbeiðið í  
samband við lívfiskastøð-  
ina í Skopun latin upp.  
Gravgangur er at bjóða.  
Ikki færri enn 17 bygg-  
meistarar hava biðið um  
tilboðstilfar í samband við  
arbeiði.

Arbeiðið er boðið út í  
almennari licitiation, og tí  
er einki óvanligt í. Tað,  
sum hinvegin er óvanligt  
við hesum arbeiði er, at  
Landsbyggifelagið, sum  
hefur projekteringina um  
hendi, 26. februar sendi út  
nýggj boð til teirra, sum  
vilja bjóða.

Nú er ikki nóg ikki at  
leggja eina fyrbils vátan  
frá banka um trygd við  
tilboðnum. Nú skal tryggin  
leggjast í ein brævbjálva  
fyri seg. Tá licitiationdag-  
urin kemur, verður bræv-  
bjálvin við tryggin fyrst  
latin upp, og visir tað seg,  
at tað eru tilboð innkomin,  
sum ikki hava bankatrygd  
aftan fyri seg, verður sjálvt  
tilboðið als ikki latið upp.  
Ljóðaðu boðini frá Lands-  
byggifelagnum.

### Fjas

Jákup í Gerðinum, sum  
er skrivari í Meistarafelag-  
num sigur seg einki dáma  
hesa nýggju mannagongd,  
sum hann kallar tað reina  
fjas. Hann sigur seg hava  
gjørt vart við hetta beinan-  
vegin hann hoyrði um tað.

-Hví kunnu vit ikki halda  
okkum til vanliga manna-  
gongd, og kanna tilboðini  
fyrst. Tá er góð tíð at  
kanna eftir, um hann, ið er  
lægstur, er førur fyri at  
veita trygd fyri tey 10 pro-  
sentunum av tilboðsupp-  
hæddini, sum vanligt er at  
krevja. Tá hevði ikki verið  
neyðugt hjá øðrum enn  
honum, sum hefur møgu-  
leika at fáa arbeiði, at fara  
til bankan og biðja um  
trygd. Nú skulu 17 bygg-  
feløg fara hvør í sínum  
lagi og biðja um trygd,  
hóast bert ein av teimum  
sleppur upp í part, sigur  
Jákup í Gerðinum.

Fyrsti parturin av arbeiði-  
num upp á lívfiskastøðina  
var boðin út í innbodrari  
licitiation. Hetta arbeiði  
fekk byggifelagið hjá John  
Petersen, landsstýrismanni  
í fiskivinnuárum, at gera.

Nú er arbeiðið boðið út í  
almennari licitiation. Hesin  
seinri parturin av arbeiði-  
num er mettur at kosta  
millum 10 og 12 milliónir.  
tór.

# FJAS

-at broyta mannagongdina, sigur skrivarin í  
Meistarafelagnum



## FERÐASEÐILIN

úr Føroyum úr kr.

### Sertilboð 2 vaksin og 2 børn við bili

#### Danmark:

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Fanø, Danland-ibúð, 7 dagar   | 4. juni 5.042,- |
| DanCenter-summarhús, 7 dagar  | 4. juni 6.884,- |
| Hermitage Hotel West, Esbjerg | 4. juni 7.944,- |

#### Noreg:

|                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| Hallingen Høytjellshotel í Gol | 31. mai            |
| v/ fullum kostarhaldi          | og 7. juni 8.754,- |

### Bilpakkar - 4 fólk í bili

|                                 |                        |
|---------------------------------|------------------------|
| Tórshavn-Esbjerg-Tórshavn       | 4. og 11. juni 4.990,- |
| Tórshavn-Bergen-Tórshavn        | í lágárstið 3.550,-    |
| Tórshavn-Seyðisfjørður-Tórshavn | í lágárstið 4.365,-    |

### Sigl / Flúgv

|                                                                                    |                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Føroyar-Danmark-Føroyar                                                            | í lágárstið 1.828,- |
| (Um flogið verður úr Føroyum, skal ferða-<br>avgjald á kr. 200,- leggjast afturat) | (fyri hvønn)        |

### Bussferð til París 4.-14. juni

3.750,-

Tórshavn-Esbjerg-Tórshavn  
2 gistingar í Fredericia, 5 gistingar í París við morgunmati.  
Bussferð Fredericia-Paris-Fredericia. 3 útteirðir í París.



Ringið og fáid meira at vita

**Tlf. 1 5900**

- títt ferðasamband við útheimin -